

bb 92. az országos vízügyi hivatal tájékoztatója az árvédelmi helyzetről

tr bh la

1970. május 16.

az elmúlt 24 órában a tiszta felső vízgyűjtőjén hullott csapadék nem váltott ki újabb árhullámot, de némileg lassítja az apadás ütemét, nehezíti a védekezési és mentési munkát. az eddigi maximumok feletti vízállások miatt jelentkező rendkívüli terhelés ellenére a védelem tartja a tiszai gátakat. a tiszta és rosnamény alatt tovább árad. záhonynál a tetőzés az eddigi maximum felett 50-70 centiméterrel hétfőre várható.

a tur tovább apad. így ebben a térségben megszűnt az árvízveszély.

a szamos folyónál a mentési munkálatok során ezideig 16 község teljes lakosságát átköltöztették, 13 község lakosságának áttelepítése folyamatban van. összesen mintegy 30-32 ezer emberről kell gondoskodni. az átköltöztetést előreláthatólag hétfőre befejezik.

a veszélyeztetett területek kiürítéséhez további nagy erőket vontak össze, lánctalpas uszógépjárműveket és egyéb szállítóeszközöket. a honvédség és a szovjet katonai alakulatok nagy teljesítményű helikopterei folyamatosan résztvesznek a lakosság és javai elszállításában. a lakosság az áttelepítés során példás fegyelmezettséget tanúsít. a védekezési és a mentési munkálatokban 14 000 ember dolgozik. a védekezésben 5 200 főnyi honvédségi és karhatalmi erő vesz részt. a vízügyi szolgálat elsősorban a dunántúlról újabb gyakorlott árvízvédelmi szakembereket mérnököt, technikust, gátőrt irányított a veszélyeztetett területre.

a védekezés ereje fokozatosan a vásárosnamény-záhony közötti tiszta-szakaszra helyeződik át. itt erősítik a figyelőszolgálatot, gondoskodnak a legveszélyesebb védelmi szakaszok éjszakai világításáról és kiépítik a hírközlő láncot. jelentős gépi és emberi erőt összpontosítanak. /mti/

v é g e -

21.08 bh

NA 2115

- 60 -

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 350-580  
M t i b e l f ö l d i h i r e k

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

1970. május 17.

bb 1. az országos vízügyi hivatal tájékoztatója az árvédelmi helyzetről

um-ju ie

1970. május 17.

vasárnap hajnalban megkezdték a szamos jobb partján kiömlött víz visszavezetését. olcsvaapáti térségében a kiömlött víz szintje elérte a tiszta vízállását és ez megteremtette a lehetőséget, hogy a szamos kiáradt vizét gravitációs uton a tiszába vezessék. az olcsvaapáti körgátjára nehezedő terhelés ezáltal fokozatosan csökken.

vásárosnamény alatt a tiszta árad. a tetőzés itt csak a hét elejére várható. a tiszta menti gátakon egész éjjel védekeztek; ellenőrizték a töltések állapotát és felkészültek a hullámzás káros hatásainak megelőzésére.

a szamos menti előntött területről már csaknem az egész veszélyeztetett lakosságot biztonságos helyre költöztették. a mentést nagy mértékben segíti, hogy a töltésszakadásokon már egyre kevesebb víz ömlik ki. a víz visszavezetésének következtében az előntés kiterjedése csökkenőben van. /mti/

10.55/ju

Tö 1400

-1-

bb.2. szövetkezeti szocialista brigádok szellemi vetélkedője szolnokon

vid/p ie

1970. május 17.

a szolnok megyei kisipari szövetkezetek szocialista brigádjainak szellemi vetélkedőjét vasárnap rendezték meg szolnokon a ságvári endre megyei művelődési központban. a felszabadulás 25. és lenin születésének századik évfordulója tiszteletére indított verseny járási, városi és községi selejtezőiből továbbjutott tizenkét brigád mérte össze felkészültségét történelmi, politikai, irodalmi, művészeti és szakmai ismeretekből. a szellemi vetélkedő legjobbait a zsüri értékes jutalmakban részesítette. /mti/

--

bb.3. kórustalálkozó szolnokon

vid/p ie

1970. május 17.

vasárnap véget ért szolnokon a családi és társadalmi ünnepeken közreműködő kórusok első országos találkozója. a háromnapos eseménysorozat az ország különböző részeiből érkezett tizenhét kórus mutatta be azt a műsorát, amellyel a családi és társadalmi ünnepeket teszik színesebbé, ünnepélyesebbé. szolnokon három alkalommal tartottak bemutató hangversenyt és közreműködtek esküvőkön és névadó ünnepeken. a kórustalálkozó alkalmából szolnokon országos konferenciát is rendeztek a családi és társadalmi ünnepek zenei kérdéseiről. /mti/

--

bb.4. felszabadulási uttörő kulturális szemle kaposvárott

vid/p ie

1970. május 17.

vasárnap rendezte meg kaposvárott a somogy megyei uttörő szövetség a felszabadulási uttörő kulturális szemle megyei döntőjének első részét. a munkácsy gimnáziumban a kulturális szemlén aranyoklevelet nyert csoportok, szólisták mutatták be műsorukat. harmincnégy műsorszámban léptek a zsüri elé a vers-, és prózamondók, az irodalmi színpadok, tánccsoportok, ének- és hangszerszólisták, bábegyüttesek. /mti/

--

12.45/p

-2-

Tó 1400

bb.5. honvédelmi nap marcaliban

vi/p ie

1970. május 17.

az mhsz, a honvédség, a helyi általános iskola és gimnázium vasárnap marcaliban honvédelmi napot rendezett. a járási székhely lakosságát délelőtt zenés ébresztő köszöntötte, majd a sportpályán kezdetét vette az egész napos, változatos program, amelyet az általános iskolások zászlógyakorlata vezetett be. ez után került sor a járás uttörőinek honvédelmi versenyére, majd a járási és a középiskolások közös szertorna-gyakorlatára. a műsort honvédség fegyveres, illetve technikai és harcászati bemutatója egészítette ki. /mti/

--

bb.6. a balatoni évadnyitó második napja siófokon

vid/p ie

1970. május 17.

a szomat viharos, esős időjárás után, a vasárnap a balatoni évadnyitó második napján is folytatódott a balatoni idény megnyitó ünnepségek sorozata. a második napi program a napfény szálló előtt autóüggyességi versennyel és vizisi bemutatóval kezdődött. a dimitrov parkban ünnepélyesen felvonták a zászlót, majd tényleg szórakoztatta a közönséget. ezt követően a kiszív kórusai adtak műsort a szabadtéri színpadon.

délután az európa szálló előtt uttörők szertversenyét rendezték le, majd a sportpályán labdarugó mérkőzést is tartottak.

az esőre hajló idő ellenére is élénk volt a balaton déli partjának forgalma. telt ház volt a siófoki szállodasoron, megnyitott a balatonföldvári kukorica-csárda és több más vendéglátó szórakozóhely. mivel napozni nem lehetett, a vendégek főként hajókirándulással és a déli part nevezetességeinek megtekintésével töltötték a vasárnapot. /mti/

--

12.50/p

Tó 1400

-3-

bb.7. száz tagu osztrák művészeti küldöttség sopronban

vid/p ie

1970./május 17.

sopron szállodában és fizetővendégszobáiban vasárnapra kitehették a „megtelt”, táblát. az ország minden részéről autóbussz különjáratokkal, személygépkocsikkal és vonaton érkeztek a vendégek. a délelőtti órákban a határállomáson ötven osztrák autóbusszt fogadtak, amelyek utasai a formaságok gyors elintézése után szintén sopronba igyekeztek.

a soproni kisipari szövetkezetek művészegyüttesének meghívására sopronba érkezett st. pölten és amstetten osztrák városok száz tagu művészeti küldöttsége is, akikkel a vendéglátók évek óta szoros baráti kapcsolatot tartanak fenn.

az osztrák művészeti csoportok vasárnap délelőtt a liszt ferenc művelődési központban adtak nagysikerű koncertet, majd délután részt vettek a fertőrákosi köfeytőben megrendezett majálison./mti/

-. -

bb.8. husz éves a vitnyédi népi együttes

vid/p ie

1970. május 17.

a rábaközi népi hagyományokat hiven ápoló vitnyédi népi együttes vasárnap ünnepelte fennállásának két évtizedes jubileumát. a husz tagu együttes, amely a területi kulturversenyek már-már örökös első helyezettje, rendszeresen tart előadásokat a megye városaiban és községeiben, de nagy sikert aratott műsorával már a fővárosban és ausztriában is. a jubileum alkalmából emléklappal tüntették ki azt a hat nőt és férfit, aki megalakulásától kezdve tagja az együttesnek./mti/

-. -

bb.9. harcjáverseny a képtárban

Embargó 17 óráig.

vid/p ie

1970. május 17.

nagy sikert arattak az elmúlt években székesfehérvárott a képtárakban megrendezett hangversenyek. az idén az istván király múzeum ismét felújította ezt a hagyományt; elsőként a tátrai vonósnégyest hívták meg székesfehérvárra. vasárnap a budenz házban lépett fel az együttes, mozart esz-dur vonósnégyesét és a dur klarinét-kvintettjét adták elő nagy sikerrel./mti/

-. -

13.00/p

-4-

bb.10. vitorlabontás, sportkikötő-avatás agárdon

vid/p ie

1970. május 17.

vitorlabontó, sportkikötő-avató ünnepség színhelye volt vasárnap a velencei-tó fővárosa: agárd. a vitorlástelepen szücs imre, a mts megyei elnöke nyitotta meg ünnepélyesen az idei vitorlásévadot, majd a felsorakozott hetven hajó egyszerre bontotta ki hófehér vitorláit és kisiklott az öbölből. a nyílt vízre különböző ügyességi bemutatókkal szórakoztatták a nézőket.

ezután került sor a tó legujabb létesítményének, a sport- és horgász kikötőnek a felavatására. a kikötő egyik oldalán 450 horgászladiknak és csónaknak építettek „parkolóhelyet”, a másik oldalon pedig a tóparti vitorlások, kajakosok helyezhetik el vizi járműveiket.

az avatóünnepség után ismét a nyílt vízre siklottak a karsu vitorlások, s nyolcvan hajó részvételével megkezdődött az évad első vitorlásversenye.

új vizisport szakosztály: a budapesti mechanika sc megalakulását is vasárnap ünnepelték./mti/

-. -

bb.11. ezer uttorót avattak székesfehérvárott

vid/p ie

1970. május 17.

kedves ünnepség színhelye volt vasárnap délelőtt a székesfehérvári dózsa györgy tér: ezer általános iskolást avattak uttoróvá. az alba regia napok keretében megrendezett ünnepségen került sor a legkiválóbb uttorócsapatok megjutalmazására is: a kiváló honvédelmi munkáért, a béke téri általános iskola csapata, a tisztasági mozgalomban elért kiváló eredményeiért a schönherz zoltán általános iskola csapata, a jó kulturális munkáért pedig a ii. rábaközi ferenc iskola csapata kapott vándorzászlót./mti/

-. -

13.05/p

Tó1400

-5-

bb. 12. időjárásjelentés

szb ie

1970. május 17.

a meteorológiai intézet jelenti május 17-én 12 órakor:

kevesebb eső

az elmúlt nap során európa középső részei fölött a légáramlások sebessége csökkent. így olyan zóna alakult ki, amelyben helyi záporok, zivatarok alakulnak ki. a kora délutáni órák hőmérséklete szombaton Európában 2-6 fokkal volt alacsonyabb az évszaknak megfelelőnél, csupán a london-berlin-osi vonaltól északnyugatra fekvő területen és a balkán-félszigeten volt 1-3 fokkal magasabb.

hazánkban szombaton változóan felhős volt az ég, általában 2-8 órán át sütött a nap, de pápa és szombathely körzetében borult maradt az ég, pécs térségéből viszont 9-10 óras napfénytartamot jelentettek. az ország nagy részén záporok, zivatarok keletkeztek. egy-két helyen jégeső is esett. a lehullott csapadék mennyisége tág határok között váltakozott, csapadéknyom és 23 milliméter között minden érték előfordult, azonban mágyocs és zsadány területén 38, Letenyén 56, kaposvárott 67 milliméter hullott. a zivatarok idején átmenetileg megerősödött a szél. hőmérséklet csúcserőke 16-25 fok közé esett. vasárnap hajnalra 8-15 fokig hűlt le a levegő. a délelőtti folyamán folytatódott a változóan felhős, helyenként esős idő. a hőmérséklet 11 órakor 13-18 fok között volt.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 17.0 fok volt, a sokévi átlagnál 0,1 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 17 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, alig változik.

várható időjárás hétfő estig:

változóan felhős idő, többfelé esővel, zivatarral. mérsékelt helyenként megélénkülő, változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 8-13, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn: 20 fok körül.

a duna vizállása budapestnél 538 centiméter.

/mt1/

-. -

13. 15/szb T<sub>14</sub>00

-6-

bb. 13. partizán-találkozó

t tz/tm/p ie

1970. május 17.

a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából baráti találkozó rendezett vasárnap délelőtt a magyar néphadsereg központi klubjában a magyar partizán szövetség, azoknak a tagjainak a számára, akik a háború alatt a szövetség, azoknak a tagjainak a számára, akik a háború alatt a szövetség hadseregben és különböző szovjet partizán-egységekben harcoltak. a baráti találkozón, amelyre a volt harcosok családtagjait is meghívták, megjelent f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete is.

az ünnepi beszédet uszta gyula altábornagy, az elnöki tanács tagja, a magyar partizán szövetség főtitkara mondta. hangsúlyozta, milyen nagy feladatuk van a volt partizánoknak az ifjúság nevelésében. a fiatalok számára a múlt nem élmény, hanem történelem. de az egykori partizánok élményei a fiatalok élményeivé is válhatnak, ha - mondotta - élményeinket megosztjuk veled, ha illy módon hidat verünk számukra a múlt, a jelen és a jövő közé.

ezután f.j. tyitov, a szovjetunió nagykövete üdvözölte a baráti találkozó résztvevőit, majd a magyar néphadsereg művészegyelete adott ünnepi műsort. utána a találkozó résztvevői meleg baráti hangulatban idézték fel régi emlékeiket és mai élményeiket. /mt1/

-. -

bb. 14. nyitás előtti vasárnap a vásárvárosban

t tz/tm/p ie

1970. május 17.

a bmv nyitása előtti utolsó vasárnap élénk volt az élet a vásárvárosban; egymás után gördültek be az újabb és újabb szállítmányok.

az 1. számú aköv most már napok óta állandóan 200 dolgozóval, több mint félszáz járművel, emelők és targoncák sorával végzi az áruk behordását, kicsomagolását és a göngyölegek elszállítását. az utolsó napokban 60 thergépkocsi, 27 vagon, 12 expressz áru, 21 légiküldemény stb. érkezett a vásár területére. most az árvízi helyzet okoz gondokat még itt is, mert az 1. sz. aköv is 300 gépkocsit irányított a veszélyeztetett területekre.

/folöt köv ./  
13.45/p

T<sub>14</sub>00

-7-

bb. 14. nyitás előtti ....1. folyt /p

a külföldi kiállítók közül - amint ez már hagyományszámba megy -, most is a szovjet pavilon berendezése készült el elsőként. kiállítási területükön már minden a helyén van, a kiürült csomagolóanyagokat elszállították, sőt már az utolsó nagytakarítás is megkezdődött. vasárnapig nagyjából elkészültek a berendezkedéssel a többi baráti ország pavilonjaiban is. pedig a lengyeleknek 23, az ndk-belieknek 24, a jugoszlávoknak 20, a románoknak 29 vagon, illetve, teherautó-pakományt kellett elhelyezniük, és hatalmas tömegű áru érkezett csehszlovákiából és bulgáriából is. a nyugati kiállítási anyagnak eddig körülbelül 70 százaléka érkezett meg.

„vásárváros-szerte, szorgos munka folyt vasárnap. a főtéren a külkereskedelem 25 éves fejlődését kifejező kompozíció munkálatait folytatták. az utolsó „beszabályozáshoz, érkezett el az alumínium pavilon előtt az éggép hatalmas, toronyként kiemelkedő kuszó daruja. a belső munkálatok folytak a könnyűipari pavilonban, a tavon pedig a győri grabona műbörgyár mintegy 25 méter hosszú és 10 méter széles felfújható sátrát állították fel, amelyben az üzem export-termékeit - a fiat, a volkswagen stb. kocsik műbörgyüzatait - és a hazai piacra gyártott fogyasztási cikkeket mutatják majd be.

ugyancsak befejezéséhez közeledik a műjégpálya épületében a külföldiek klubjának berendezése. itt lesz majd lehetőség a magyar és a külföldi partnerek közötti „kontakt értekezletek, megtartására, és jól halad a mezőgazdasági múzeum épületében a másik helyiség kialakítása is, ami magyar kereskedelmi és kiállítási szakemberek egymás közötti tanácskozásának lesz a színhelye.

vasárnap készült el az alapozás a 25 méter magas alumínium távvezetési oszlop felállításához, és ugyancsak most került végleges helyére a tó partján az új típusú, korszerű magyar hidrogénbusz is. /mti/

13.55/p

Tólv20

-8-

bb 15. reprezentatív konzumturist -bolt veszprémben

vid-ju 1e

1970. május 17.

vasárnap megnyitották a reprezentatív konzumturist -boltot veszprém idegenforgalmi negyedében, a vár aljában. a műemlék épületben berendezett üzletben a külföldi vendégek érdeklődésének megfelelő jellegzetes magyar ajándéktárgyakát és turistacikkekét árusítanak. /mti/

bb 16. szezonnyitó a balatonnál

vid-ju 1e

1970. május 17.

vasárnap a balaton északi partján is megkezdődött az üdülési szezon a két part szakszervezeti üdülőiben vasárnapig több, mint tízezer beutalt kezdte meg nyaralását.

a szezonnyitó megélénkülő forgalmához igazodva vasárnap 50-nél több idényjellegű vendéglátó helyet és kerthelyiséget nyitottak meg a tópart 42 nyaraló telepén. a balatonfüredi idényszállodákban és a siófoki hotelekben csaknem husz országból fogadtak vendégeket.

a balatonon megélénkült a vízi élet is, a hajók telt fedélzettel közlekedtek és a kompoknál is karavánokban gyülekeztek az átkelésre váró személygépjárművek tucatjai, a vitorlás klubokban, bár a vízisport-idény csak a jövő vasárnap kezdődik meg, telt ház volt és a nyílt vizen síkló hajók tömege már a nyár eleven víziéletét idézte.

a szezonnyitón a változékony időjárás ellenére a hidegebb vizekhez szokott külföldi vendégek már strandolásra is vállalkoztak. /mti/

14.05/1u

Tólv20

-9-

bb 17. megindult a bécs-hévíz közötti autóbusszjárat  
vid-ju ie 1970. május 17.

vasárnap megindult az osztrák blaguss utazási iroda bécs-balaton-hévíz közötti autóbusszjárata. a 40 személyes mercedes busz május 17. és szeptember 27-e között vasárnaponként közlekedik és burgenlandon át, kőszeget érintve érkezik a balaton partjára, illetve hévízre.

a balaton eszpressz néven közlekedő autóbussz reggel hat órakor indul bécsből és 11.20 -kor érkezik hévízre, ahonnan 17.15 órakor indul vissza az osztrák fővárosba. /mti/

--

bb 18. vasárnapi munka a hagymás, paprikás vidéken  
vid-ju ie 1970. május 17.

csongrád megyében, főként a korábban belvíz sújtotta területeken vasárnap is dolgoztak a földeken, hogy minél többet behozzanak a kedvezőtlen időjárás okozta elmaradásból. benépesültek a hagymás, paprikás tájak. a makói asszonyok, leányok százainak térdepelve végzett fáradságos munkája nyomán lényegében befejezték a hat és félezer holdon a hagyma duggatását.

ugyanakkor szeged környékén, és szegvár, csanytelek határában megkezdődött a nagy munka, a csaknem tízezer holdra tervezett paprikaültetvény betelepítése. ennél a növénynél a belvíz káros hatását némileg ellensúlyozza, hogy így most, az ültetéskor kevesebb öntözés is elegendő a palánták növekedésének megindulásához. ebből a szempontból különösen kedvezett a vasárnapi időjárás, az időnként szemerkélő eső. /mti/

--

14.07/ju

Tólvár

-10-



bb.19. vers-, mese- és báb-bemutató makón  
vid./p ie 1970. május 17.

az úttörő szövetség csongrád megyei elnöksége a felszabadulás évfordulójának tiszteletére kulturális szemléket rendezett énekesek, táncosok és más művészeti ágak művelői számára. a városok, járások legjobb bábjátszó csoportjainak, vers- és mesemondóinak bemutatóját vasárnap tartották meg a makói józsef attila művelődési házban. a legjobbak közé bejutott százötven gyermek az egész délelőttöt betöltő vers-, mese- és bábszínházi műsorral szórakoztatta a nagy számban összegyűlt közönséget. a műsor után megvitatták a bemutató tapasztalatait. /mti/

--

bb.20. járási tűzoltóverseny vámoscsaládon  
vid/p ie 1970. május 17.

vasárnap nagy érdeklődéssel kísért tűzoltóversenyt rendeztek a vas megyei vámoscsalád községben. a sárvári járás önkéntes tűzoltói mérték össze elméleti és gyakorlati tudásukat. a községi selejtezők legjobbjai, 105 raj mintegy ezer tűzoltója először elméleti vizsgát tett, majd szerelési és staféta versenyen s utána látványos tűzoltási bemutatón vettek részt. /mti/

--

bb.21. székesfehérvár régi látképei  
vid/p ie 1970. május 17.

érdekes kiállítás nyílt meg vasárnap székesfehérvár legújabb muzeumban, a budenz-házban. „székesfehérvár régi látképei”, címmel rendeztek tárlatot az alba regia napok keretében. a kamarakiállítás a xvi.-xix. századi fehérvár ábrázolását mutatja be 16 város- és csataképen. az értékes sorozatot a nemzeti muzeum válogatta ki és adta kölcsön a székesfehérváriaknak. /mti/

--

13.13/p

Tólvár

-11-

bb.22. megkezdődtek a kemenesaljai napok

vid/p ie

1970. május 17.

vas megyében az idén május 17-től 24-ig rendezik meg a már hagyományos kemenesaljai napokat, amelyekre minden eddiginél színesebb, változatosabb programot állítottak össze.

az ünnepségsorozat vasárnap Cellőmölkön, a járási sport-történeti kiállítás megnyitásával kezdődött, majd ünnepélyes zászlófelvonással folytatódott a Sághegyen. itt került sor a honismereti emlékoszlop felavatására is. a magyar honvédelmi szövetség Cellőmölki vezetősége és klubjai zászlóavató és névadó ünnepséget rendeztek. a szövetség négy klubja Szalvay Mihály, Papp József, Bebrits Lajos és Hámán Károly nevét vette fel. az avató ünnepség után a klubtagok megkoszorúzták a hősök emlékműveit. délután a járás általános és középiskolás tanulójának részvételével nagyszabású jubileumi tornáünnepélyt tartottak.

a következő napokban több kiállítás nyílik, pinceklubot avatnak a Ság-hegyen, találkoznak a 25 évesek, helytörténeti konferenciát, megyei borversenyt, sportversenyeket rendeznek. a kemenesaljai napok egyik legkiemelkedőbb rendezvénye lesz május 24-én a Ság-hegyi antifaszista találkozó, az egykori Ság-hegyi politikai foglyok összejövetele. ezen a napon rendezik meg a Ság-hegyi óriási sziklatermésben a fuvószenekarok hangversenyét is. /mti/

..

bb.23. befejeződtek a vasi természetvédelmi napok

vid/p ie

1970. május 17.

vasárnap arborétum-látogatásokkal fejeződtek be a vas megyei természetvédelmi napok. egész nap csoportosan keresték fel a kirándulók, természetkedvelők a megye híres arborétumait. különösen sok vendéget fogadott a Kámon-i arborétum, amelynek 45 hektáros területén több mint 2300 fafaj él. a jeli botanikus-kertben öt világrész jellegzetes fáiban, növénycsoportjaiban gyönyörködtek a látogatók. köszönettel a madárvédelmi mintateleppé fejlesztett chernel-kert számos ritka és érdekes növényével várta az érdeklődőket.

/folyt köv ./

-12-

13.25/p

Tó1505

bb.23. befejeződtek.....1.folyt /p

a természetvédelmi napok alatt ismét az érdeklődés közepontjába került a megye néhány természeti szépségeiben bővelkedő tája, s több tudományos előadás, emlékünnepség hívta fel a figyelmet az ember és a természet szerves kapcsolatára.

a fennállásának tizedik évfordulóját ünneplő vas megyei természetvédelmi csoport összegezte az eddig megtartott természetvédelmi napok eredményeit. eszerint egy évtized alatt a természetvédelmi napokon 126 előadás hangzott el, csaknem 40 kirándulást és hat kiállítást rendeztek. a kiállításokat több mint ötvenezeren tekintették meg, s ennyien látogatták az arborétumokat is. /mti/

..

embargo 19.00 óráig

bb.24. matyó lakodalmas mezőkövesden

vid/p ie

1970. május 17.

„bornyuszajú”, Ingben, magastetejű matyó kalappa öltözött „vőfélyek”, szalagos-pántlikás vőfély bottal fogadták és mézes-pálinkával kínálták vasárnap az íbusz szervezésében mezőkövesdre érkezett 180 budapesti vendéget. tiszteletükre az idén első alkalommal mutatták be a matyó együttes tagjai a matyó lakodalmaszt. a színpadon eljátszották az ősi rítus szerint kialakult zenés táncos párválasztást, a leánykérést, bemutatták az esküvői menetet, a fiús háznál tartott bucsuztatót, a „hérészt”, majd pedig a vendégekkel együtt „lakodalmas menetben vonultak az esküvői vacsoga”, elköltésére.

matyó díszítésű asztalok mellett foglaltak helyet a vendégek és a lakodalmas ősi népviseletbe öltözött szereplői. a vőfélyek vidám rigmusok kíséretében hordták az asztalra az étkeket, a hagyományos sorrendben: tyuklevest matyó bordáscsikkal, a paprikás csirkét galuskával, a „ducus”, kenyeret, és a hazai sült almás-és túrósgrétest. /mti/

14.30/p

tő

Tó1505

-13-

embargo: 17.00 óráig

bb.25. borsodi kamarakórusok találkozója

vid/p 1e

1970. május 17.

a kulturális és tudományos hetek rendezvényei során vasárnap tartották meg sárospatakon a borsodi kamarakórusok megyei találkozóját. több mint tíz kamarakórus mutatta be műsorát, a magyar és a klasszikus kórusirodalom műveit. /mti/

--

bb.26. ifjúsági találkozó a szajki tavaknál

vid/p 1e

1970. május 17.

ifjúsági találkozót rendeztek vasárnap a szajki tavaknál a sárvári járás fiataljai. a vas megyei hegyhát egyik legszebb táján, a hat község határában fekvő szajki erdő völgyében, amelytől tízenegy egymással összefüggő és összesen hetvenkét hektár kiterjedésű tó tesz festői szépségüvé - szórakoztak, pihentek a fiatalok.

a tavak környékén üdülőtelep van kialakulóban. az erdőben sétatutakat építettek, padokat, asztalokat helyeztek el, játszótérket alakítottak ki, de ügyelve, hogy a táj természetes szépségét, összhangját ne zavarják meg. /mti/

--

embargo: 19 óráig!

bb.27. nemzetiségi találkozó apátistvánfalván

vid-ju 1e

1970. május 17.

a körmenyi járási tanács, a hazafis népfront és a kistérségi járási bizottsága, valamint a nemzetiségi bizottság vasárnap apátistvánfalván ifjúsági találkozóval egybekötött nemzetiségi nagygyűlést rendezett. a találkozóra nagy számban érkeztek vendégek csehszlovákiából, jugoszláviából és ausztriából is.

/folyt. köv./

15.07/ju

-14-

Tb 16<sup>00</sup>

bb.27. / nemzetiségi találkozó... 1. folyt./-ju

az ünnepségen - melyen megjelent Kovács Antal, a vas megyei pártbizottság első titkára is - dr. Gonda György, a vas megyei tanács elnöke mondott ünnepi beszédet, ismertette a járás hét nemzetiségi községének fejlődését, lakosainak megváltozott, gazdagodó életét. a nagygyűlésen felszólalt Ognyenovicz Milán, a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének főtitkára is.

a nagygyűlés után a három szomszédos országból érkezett ünnepi együttesek, valamint a körmenyi felsőfoku mezőgazdasági technikum és a járás nemzetiségi községeinek művészeti együttesei adták nagysikerű műsort. a találkozó vidém ifjúsági bálalattal fejeződött be. /mti/

--

bb.28. társadalmi névadó ünnepségek békésben

vid-ju 1e

1970. május 17.

kedves hagyomány már békés megyében a csoportos társadalmi névadó ünnepség. néhány év alatt ezernél több apróság kapta meg az utónevét ilyen bensőséges ünnepség keretében. vasárnap két helyen rendeztek névadó ünnepséget, békéscsabán az új ifjúsági és uttörőházban kilenc kisgyermek névadására került sor. uttörők, kisaszónok köszöntötték az „ünnepeltekét”, és a szülőket. gáboroson a községi tanácsnál rendeztek hasonló ünnepséget, ahol hét gyermek utónevét jegyezték be az anyakönyvbe. /mti/

--

bb.29. vihársarki állami gondozott gyermekek találkozója

vid-ju 1e

1970. május 17.

a békés megyei ifjúságvédelmi napok keretében vasárnap gyűlésen, az állami gyermeknevelő intézetben rendezték meg a hagyományos diáktalálkozót, amelyre a vihársarki állami gyermeknevelő intézeteiből több mint 200 óvodás és általános iskolás érkezett. /folyt. köv./

15.15/ju

-15-

Tb 16<sup>00</sup>

bb 29. / viharsarki állami... 1. folyt./-ju

ott voltak a békéscsabai konzervgyár, az orosházi üvegyár és az orosházi mezőgazdasági gépgyár szocialista brigádjai, akik állami gondozásban lévő gyermekek felett vállaltak korábban védnökséget. délelőtt a gyula-remetei, a dévaványai, a battonyai és a fáspusztai nevelőintézetek általános iskolásai és az eleki óvodások adtak vidám kulturműsort. délután úr repülőgéppel felavatták a gyula-remetén társadalmi munkával épült új sportpályát, majd labdarugó és kézilabda mérkőzést rendeztek a különböző iskolák csapatai között. az állami gondozott gyermekek viharsarki találkozója zászlóavatási ünnepséggel zárult. /mti/

--

bb 30. önkéntes tűzoltó-verseny békéscsabán

vid-ju ie

1970. május 17.

nagy szabású tűzoltó versenyt rendeztek vasárnap békéscsabán. üzemek, intézmények, termelőszövetkezetek önkéntes tűzoltó-csapatái mérték össze tudásukat. női és férfi tűzoltó csapatok vonultak a pályára s a hangos szirénajelzés után hihetetlen gyorsasággal szerelték össze a kisebb nagyobb teljesítményű fecskendőket. igen látványos volt a nagy mozgékonyt, gyorsaságot igénylő tűzoltó váltó staféta. az ügyességi bemutató után a békés megyei tűzoltó parancsnokság hivatásos tűzoltó-állománya torna- és ügyességi bemutatókkal szórakoztatta az önkéntes tűzoltó csapat tagjait. /mti/

--

bb 31. vasárnapi műszak a borsodi földeken

vid-ju ie

1970. május 17.

a kedvező időjárást kihasználva vasárnap csaknem hétköznapi műszakot tartottak a borsodi földeken. a mezőgazdasági állami gazdaságban befejezték a kukorica vetését, s teljes erővel folytatták az ültetést a mezőkövesdi és a szerencsi járásban is. / folyt. köv./

15.30/ju

-16-

Tb 1600

bb 31. / vasárnapi műszak.... 1. folyt./-ju

a bodrogközi és a tiszamenti tszekben folyók magas vízállása miatt, az esetleges árvízveszélyre való tekintettel mindenütt megkezdtek a lucerna kaszálását, elsősorban a töltések szomszédságában lévő táblákon.

az utóbbi napok kiadós záporai a tokaj-hegyaljai borvidéken több helyen lemosodást okoztak a szőlőkben. az egyéni szőlőtulajdonosok a vasárnapot használták fel, hogy a megsérült teraszokat helyreállítsák, a lemosódott földet a tőkéhez visszahordják. több helyen a levezető árkokat tisztították meg, hogy a későbbi csapadéknak szabad utat biztosítsanak. /mti/

--

bb 32. vasárnapi kirándulók borsodban

vid-ju ie

1970. május 17.

a borongós vasárnapon csaknem teljesen néptelenek voltak a strandok borsodban és miskolc-tapolcán, de annál nagyobb számban keresték fel a természetkedvelők azokat a bükki kirándulóhelyeket, ahol a turistaházak menedéket nyújtottak a szeszélyes időjárás ellen. bánkuton, hollóstatón csakugy mint bükk-szentkeresztben és jávorkuton zsufolásig megtöltötték a kirándulók a menedékházakat. valóságos autókaravánok haladtak a bükki utakon. lillafüredet és bükk-szentkeresztet az ország különböző részeiből több mint félszáz autóbusszal keresték fel az országjárók, csaknem félezren csodálták meg a lillafüredi forrásbarlang mésztufa képződményeit és az istván barlang reflektorokkal megvilágított cseppkőcsodáit.

csaknem nyári as idegenforgalmat bonyolítottak le tokajban is. a világhírű borvidék központjában a hazai turistákon kívül vasárnap már külföldi vendégeket is fogadtak. több mint 500 autós-turista kereste fel a történelmi multu nagyközséget. /mti/

--

16.00/ju

-17-

Tb 1720

bb.33. népdalososok és népművészek találkozója madocsán

vid/p ie

1970. május 17.

a népi hagyományokban gazdag madocsán népdalososok és népművészek találkozásával zárult vasárnap a tolna megyei zenei hónap.

országos vetélkedőkön is sikert aratott népdalénekesek, a duna menti falu „nótafái”, citerások, tamburások és énekkarok léptek színpadra. a dalosnap fénypontja a szekszárdi szövetkezeti táncgyűttes és a madocsi parasztyűttes zenés, táncos, dalos parádéja volt./mti/

--

bb.34. az első gemenci „turistavasárnap”,

vid/p ie

1970. május 17.

az idei első kirándulásereg látogatott vasárnap a gemenci vadrezervátumba, amelyet a tolna megyei idegenforgalmi hivatal közvetítésével a nyári hónapokban felkereshetnek az előre bejelentett turistacsoportok.

ezúttal a baranya megyei otp dolgozóinak és hozzátartozóinak mintegy száz főnyi csoportja tekintette meg a vadmadarakban és nagyvadakban gazdag dunaártéri erdőséget.

a híres vadrezervátumot tavaly négyezernél többen tekintették meg, s a mostani turistaidényben legalább hatezer látogatóra számít a tolna megyei idegenforgalmi hivatal, ahol csak május második felére eddig mintegy hatszázan jelentkeztek ilyen kirándulásra./mti/

--

bb.35. tolna megyei képzőművészek tárlata

vid/p ie

1970. május 17.

a szekszárdi babits mihály művelődési központban vasárnap délelőtt megnyílt a tolna megyei képzőművészek tavaszi tárlata.

tizennégy festőművész csaknem félszáz különféle technikával készült festményét, linó metszetét, tüzzománc-mozaikját és ex libris-ét mutatja be./-mti/

--

15.45/p

-18-

Ts1920

bb 36. ifjúsági kórustalálkozó hajdusoboszlón

vid/ny ie

1970.május 17.

a kisz hajdu-bihar megyei bizottságának rendezésében vasárnap hajdusoboszlón egésznapos megyei ifjúsági kórustalálkozót tartottak. tizenkét általános iskolai és gimnáziumi kórus a hangverseny előtt megkoszorozta a főtéren lévő felszabadulási emlékművet, majd az egyesített énekkar énekelt. a bocskai kertmoziban rendezett találkozón hajdusoboszlói, hajduböszörményi, hajdunánási, berettyóújfalui, derecskei, püspökladányi és nyírábrányi énekkarok arattak nagy sikert. /mti/

--

bb 37. derecskei kertészek bulgáriai tanulmányuton

vid/ny ie

1970. május 17.

a derecskei petőfi tsz és a derecskei kertgazdaság héttagú delegációja vasárnap tiznapos látogatásra bulgáriába utazott. a derecskeiek esztendőik óta baráti kapcsolatot tartanak fenn a dulovoi „kommunizmus útján”, termelőszövetkezettel s a rendszeres levelezés mellett minden esztendőben személyesen is találkoznak. a derecskeiek ez évben nagyobb arányban kertészkednek s ehhez szereznek tapasztalatokat a nagy gyakorlattal rendelkező bulgáriai „kommunizmus útján”, termelőszövetkezettől./mti/

--

bb 38. újabb községek lakosságát mentik a felső-tiszai és a szamosi árból - a honvédség segít az ivóvízhiányon

vid tz/tr-ju ie

1970. május 17.

ötödik napja tart a felsőtiszai árvíz. vasárnap délig 42 községet borított el az ár nagyrészt vagy teljesen. a számos hullámai hatalmas károkat hagynak maguk után. számos ház dőlt romba, az állatok ezrei pusztultak el. eredményes azonban a minden erővel, éjt-nappal á tevő, fáradságot nem ismerő, számos különböző gép és vízijármű bevetésével vívott hősiesség az emberéletért. magyar és szovjet kétélű és légi járművek mentik szakadatlanul a bajba jutottakat. a veszélyeztetett községekből - ahogyan a víz feltölti az öblözetet - eddig több mint 38.000 embert telepítették ki. / folyt. köv./

16.25/ju

-19-

Ts1920

bb 38. / újabb községek... 1. folyt./-ju

vasárnapra virradóan újabb nagyarányú mentési akciót hajtottak végre. a feladat még a fehérgyarmaton maradt csaknem 800 ember biztonságba helyezése volt. ezen a területen elsősorban a kételtű járművek boldogulnak, mert a helikopterek a felázott talajra már nem tudtak leszállni. a szatmári községek között száguldanak a vízijárművek és azokat mentik, akik vagy önként maradtak a falvakban, vagy eddig őrszolgálatot teljesítettek. éjszaka és vasárnap újabb négy község kiürítése vált szükségessé. szamoszeg, szamoskér, panyola és kérésmejn lakosságát szállították helikopterekkel és vízijárművekkel biztonságos területekre. a bajbakerült lakosság fegyelméleten, a legkisebb rendbontás nélkül viselt el áldatlan helyzetét.

az árvizi menekülteket mindenütt nagy szeretettel, együttérzéssel fogadták, ellátásukról, egészségvédelmükről messzemenően gondoskodnak. a vásárosnaményi járás „nyírségi”, falvainban már 10.000-nél több árvizkárosult kapott hajlékot. a szinte egy szál ruhában menekülők helyzetét azonban nehezíti a csapadékos, hideg időjárás.

az elöntött területeken maradt őrségek és a körülzárt falvak legnagyobb gondja az ivóvíz-hiány, amin a honvédség igyekszik segíteni mozgó vizzisztító berendezésekkel. a felsőszatmári falvakba, a tur környékén elzárt községekbe helikopterek és vízijárművek szállítják az élelmet.

a fehérgyarmati, a vásárosnaményi és a mátészalkai járási tanács közölte az árvíz miatt újban átköltöztetett lakosok tartozkodási helyét. eszerint a panyolaiakat nyírmadán, a nábrádiakat pusztadoboson és vaján, a kérésmejnieteket vaján, a fehérgyarmatiakat rohodon fogadták vasárnap délelőtt. az olcsvaapátiakat, valamint a kérésmejnietek és a panyolaiak egy részét ópályiba és nagydobosra szállították. a győrtelekiek mátészalkán kaptak menedéket, a darnóiak, a géberjéniek és az ökörítóiak pedig nyírmegyesen telepedtek le.

az áttelepítettek holléta iránt továbbra is a 125-942-es telefonszámon lehet érdeklődni, de megkezdődött már újabb információs telefonvonalak létesítése is.

x x x

16.32/ju

Tó A 20

-20-

bb 38. / újabb községek... 2. folyt./-ju

az árvíz szorongató helyzetet teremtett szombaton és vasárnap virradóra a felső-tiszán és vásárosnamény térségében. másfél napja megfeszített erővel védik a felső-tisza mindkét oldalán az árvédelmi gátakat. vásárosnaménynél a vasúti iparvágány 200 méteres szakaszán erőteljes szivárgással küzdöttek, s az erőfeszítések vasárnap reggelre sikerrel jártak. tiszaszalkánál a zsilip mellett fojtották el a szivárgást. olcsvaapátiánál továbbra is tart a küzdelem a körgát szivárgásával. itt enyhítette a helyzetet, hogy a szamos kiöntött vizét már vezetik vissza a tiszába. ugyancsak veszélyes, 50 méter széles szivárgást szüntettek meg a műszaki alakulatok mezőladány és endes között.

záhonyban többszáz homokzsák felhasználásával, többórás megfeszített munkával és a gépek nagyarányú bevetésével sikerült elfojtani egy rendkívül veszélyes szivárgást az árvízvédelmi töltésen. emberfeletti munkát végeztek az ország különböző tájairól szabotcsba érkezett műszaki alakulatok, hogy a magyar-szovjet határállomás biztonságban legyen. a veszprémi műszaki brigád 20 tehergépkocsival és 20 dömperrel pillanatnyi szünet nélkül küzd dombrád közelében egy szombat reggel feltört buzgárral. vasárnap délre a víz feltörését sikerült korlátozni. /mti/

bb 39. az alsótisza vidékén felkészültek az árhullám fogadására vid-ju ie

1970. május 17.

hónapok óta talán az első vásárnapot töltötték volna munka nélkül az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság dolgozói, amikor reggelre elrendelték a maroson a másodfokú árvédelmi készültséget. az első fokozat „átugrására”, - amire kevés példa akad az árvédelem történetében - nem azonnali veszély, hanem a szamos és a maros romániai rendkívüli áradása miatt volt szükség. az árhullám átlépését magyarterületre ugyanis már hétfőre várják, s fogadása az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság feladata. már vasárnap csaknem háromszáz embert mozgósítottak a maros és a tisza gátjaira, a védelmi szakaszok felülvizsgálatára, esetlegellenességek azonnali megszüntetésére, a folyók állandó figyelésére. /mti/

16.42/ju Tó A 20

-21-

bb.40. gépesített árvízvédelmi osztag a bodrogközben - tovább  
árad a bodrog is

vd/tr/p ie

1970. május 17.

az északmagyarországi vízügyi igazgatósághoz tartozó  
tiszai és bodrogi védelmi vonalakon vasárnapra tovább romlott  
a helyzet, a déli órákban tokajnál a tiszta vízállása elérte a  
736 centimétert, s a hatalmas víztömeg visszaduzzasztja a bod-  
rogot, amelynek vízszintje felsőberecknél vasárnap elérte az  
522 cm-ert.

a vízügyi igazgatóság jelentős erőket vont össze a bodrog-  
közi tiszta-szakaszon, ahol a levonuló magas árhullám miatt foko-  
zott erővel kell védekezni. a zemlénagárdtól tokaj térségéig  
huzódó mintegy 100 kilométer hosszú védelmi töltéseken vasárnap  
csaknem 800 ember, továbbá 150 tehergépkocsi, 25 vízijármű, vala-  
mint kotró-és rakodógép dolgozott, hogy megvédjék a bodrogközi  
falvakat. eddig több mint 100.000 homokzsákot helyeztek el a gá-  
takon. elsősorban azokat a szakaszokat erősítették, ahol fakadó  
vizekre vagy szivárgásokra számítanak.

vasárnap virradóra cigánd község belső térségében, a gát  
szárazföldi oldalán buzgár tört fel, de hajnalra sikerült homok-  
zsák, kalickába, zárni.

mivel a tiszta borsodi szakasza továbbra is árad, a veszély  
elhárítására a vízügyi igazgatóság mozgósította nehéz gépesített  
árvízvédelmi osztagát, amely zemlénagárd és vencesellő térségé-  
ben vár bevetésre. ezen a kritikus szakaszon tovább tart a töl-  
tések gondos figyelése és a szivárgások megfékezése. a gátak víz  
felőli oldalát eddig csaknem 20 kilométer hosszú műanyagfóliá-  
val takarták be, amelyet a tiszai vegyikombinát dolgozói soron-  
kívül gyártottak.

vasárnap délelőtt a sárospataki kőbányából is megkezdtek  
tehergépkocsi-sorokon a terméskő szállítását a tiszacsermely és tiszta-  
karád közötti gátszakaszra, hogy a védelmi vonalat terheléssel  
is erősítsék.

az előrejelzések szerint a tiszta bodrogközi szakaszán  
maximumhoz közeli vizet várnak és a védekezést megnehezíti a  
bodrog áradása, ahol már másodfoku készülék őrökdi a 42  
kilométer hosszú gátszakaszon.  
/mti/

--

-22-

16.45/p

Tb 17 20

bb 41. végetért a sárréti napok rendezvénysorozata

vid/ny ie

1970. május 17.

a sárréti napok programjának befejezéseként vasárnap nép-  
művelési napot és felszabadulási vetélkedőt rendeztek körösla-  
dányban, az ankéton - amelyre a járásból és békés megye más  
részeiből érkeztek művelődési ház-igazgatók, könyvtárosok, mű-  
velődésügyi dolgozók, valamint társadalmi és tömegszervezeti ve-  
zetők, aktivisták - bodnár istván, a népművelési intézet oktatási  
osztályának vezetője tartott előadást a népművelés időszerű kér-  
déseiről, s az országos népművelési konferencia tapasztalatairól.

a községbe látogatott népművelők ezután megtekintették a hely-  
beli képzőművészeti, bélyeggyűjtő és díszítőművészeti szakkör  
kiállításait, majd honismereti szakkörök bemutató foglalkozásán  
vettek részt. „ ez történt 25 év alatt, „ címmel megrendezték a  
sárréti községek felszabadulási vetélkedőjét, ezt követően pedig  
kicsztották a járási honismereti pályázat díjait. /mti/

--

bb.42. svájcból

tr/p tz ie

1970. május 17.

hazaérkezett a bányaiipari dolgozók szakszervezetének küldöttsége.  
a küldöttség simon antal főtitkár vezetésével genfben, a nemzet-  
közi munkaügyi hivatal szénbányászati bizottságának ix. ülésén  
vett részt. /mti/

--

bb 43. halálos közlekedési balesetek

i tz/tm-ju ie

1970. május 17.

budapestben, a xi. kerület szabadság ut 24. számú ház előtt  
farsang sándor 22 éves gépkocsiveető a fővárosi sütőipari vállalat  
tehergépkocsijával elütötte szabó ferenc 53 éves pénztárost, aki  
szabálytalanul haladt át az uttesten. szabó ferenc a helyszínen  
meghalt.

/ folyt. köv. /

17.10/ju

Tb 17 35

-23-

bb 43. / halálos ... 1. folyt./-ju

a baranya megyei kisszentlászló közelében egy dűlőuton simon józsef 34 éves vontatóvezető figyelmetlenül vezette két-pótkocsis vontatóját, a traktor a lejtős uton felborult, simon józsef a vonatató alá került és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítása után meghalt.

szeged határában bálint lászló 19 éves segédmunkás, domaszéki lakos motorkerékpárjával nekiütközött egy lovaskocsinak, amelyet ördög jános tsz-tag hajtott. bálint lászló a helyszínen meghalt, utasa a 16 éves börcsök jános könnyű sérülést szenvedett, a balesetet a figyelmetlen vezetés okozta.

szolnok megyében, kisujszállás belterületén fülöp istván 34 éves vontatóvezető a buzakalász tsz vontatójával ittasan az utmenti árokba hajtott, a traktor felborult fülöp istván a helyszínen meghalt.

nyiregyháza és nagykálló állomások között a vasutvonalon egy mozdony halálra gázolta polgári miklós 19 éves nyiregyházi gimnáziumi tanulót, aki szabálytalanul, a sínek között közlekedett.

a győr-sopron megyei vitnyéd községben a háza mellett levő kertben villámcsapás ölte meg horváth gyuláné 43 éves erdészeti munkást. /mti/

bb 44. hűvös marad az idő

1 tz/tm-ju ie

1970. május 17.

vasárnap kora délután dr. tardos béla, a központi meteorológiai intézet főmunkatársa a következőkben jellemezte az európai időjárás helyzet alakulását.

vasárnapra kontinensünkön háromféle időjárási zóna alakult ki. spanyolországszágtól az alpok, a német-lengyel síkság és a szovjetunió térségén át a fekete tenger és az ural hegység közötti területig hűvösebb volt az ilyenkor szokásosnál. párizsban és varsóban 2, rómban és kijevben 3, münchenben 4, budapesten és leningrádban 5, lisszabonban és moszkvában 6 fok volt a ,,hiány,, a london-berlin oslo vonaltól nyugatra viszont az időjárás körülbelül megfelelt az évszakhoz illő értékeknek, a balkán félszigeten pedig a vasárnapi maximumok 2-3 fokkal meg is haladták az utóbbi évek átlagát.  
/ folyt. köv. /  
18.15/ju

-24-

Tó1895

bb 44. / hűvös marad ... 1. folyt./-ju

a dél-nyugati nedves légáramlás közép-, sőt legújában nyugat-európában is esőket, záporokat okozott. ugyanez volt a helyzet a kárpát medencében is. vasárnap délelőtt előbb a dunántúlon, majd a duna-tisza közén is nagyobb ,,zivatartömbök,, alakultak ki, s a csapadék az ország nyugati felében kellemetlenül alacsony szintre szorította a hőmérsékletet. koradélután a fővárosban 17, győrött és szombathelyen 15, síófokon és szegeden 14 fokot mértek, a kékestetőn pedig 12 fokot sem mutatott a hőmérő. a felhőzet felszakadozása, s az így lehetővé vált napsütés hatására később zalaegerszegen, keszthelyen és pápán 19, sopronban pedig 20 fokig emelkedett a hőmérséklet.

igaz viszont, hogy koradélután a hűvös levegő beáramlása a kékestetőn 4 fokkal nyomta lejjebb a hőmérő higanyszálát, de mivel a közvetlen kiváltó ok ebben az esetben a zápor volt, ez a lehülés nem bizonyult tartósnak.

hétfő estig a meteorológusok változóan felhős időt várnak, többfelé esővel, zivatarral, mérsékelt, helyenként megélnkülő, változó irányú széllel. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-13 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig hétfőn 20 fok körül; lesz. /mti/

--

bb 45. vendégül látják az árvizkárosultakat a nyírségi községek

vid tz/tm-ju ie

1970. május 17.

gyorsfűző konyhákat állítanak fel, ételmezt és lakást bocsátanak a nyírségiek az árvizi menekültek rendelkezésére. a beregsurányi béke és barátság termelőszövetkezet például 2.500 árvizkárosultat fogadott be, 500-zal többet, mint a község egész lakossága. számos helyen gyűléseken határozták el a falvak lakói, hogy vendégnek tekintik a menekülteket és otthonukat ajánlják fel a 30.000 kitelepítettnek. számos család fogadott be egy-egy menekült családot, amelyet étellel, takaróval és minden egyéb sürgősen szükséges holmival ellát. a pünkösdi ebédnek körülbelül 20.000 árvizkárosult volt a vendége. /mti/

--

19.00/ju

-25-

bb 46. árvízi korlátozás a vonatközlekedésben

i tz/tm-ju ie

1970. május 17.

a felsőtiszai árvíz miatt mátészalka és csenger, illetve mátészalka és zajta közötti kis mellékvonalakon - egyaránt 30-30 kilométeres szakaszon - szünetel a vasuti közlekedés. /mti/

--

bb 47. 600 szarvasmarhát mentettek ki a szamosi árvizből

vid-ju ie

1970. május 17.

vasárnap délután megkezdődhetett a vagyonmentő expedíciók munkája az elöntött szamos menti községek egy részében. megindultak a kételtű járművek és a motoros pontonok karavánjai a háztetők magasságáig elöntött községek felett, hogy a szétszórt állatokat is mentse. így jutottak el az elsőként elöntött községekbe, szamosatárfalvára, komlódtótfalura, csengersimára és szamosbecsre, ahol a termelő szervezetek telephelyein állatcsoportokra bukkantak. a szarvasmarháknak csak az orruk volt kint a vízből, de a szerencsétlen állatok három napos kínlás után is éltek még. találtak három istállót is, amelyben csak 15-20 centiméteres levegőréteg volt a mennyezet és a víz között a bennrekedt több mint száz szarvasmarhából hetven mégis életben maradt.

a mentés sikerrel járt. a négy szamosmenti község víztengeréből sikerült hatszáz szarvasmarhát szárazra szállítani. az állatokat azonnal állatorvosi kezelésben részesítik. a járőr-szolgálatot mostmár kiszélesítik, a vagyonmentő akciókat nagyobb erővel folytatják, mert megcsillant a remény arra, hogy az árvízben még sok állatot élve találhatnak. /mti/

--

19.12./-ju

10/19<sup>50</sup>

-26-

bb 48. az országos vízügyi hivatal tájékoztatója az árvédelmi helyzetéről május 17-én 20 órakor

tm-ju ie

1970. május 17.

a tiszta felső vízgyűjtőjén az elmúlt 24 órában több helyen volt záporosó és zivatar. hatására a tiszán az apály vásárosnamény felett átmenetileg lassult, és a Bodrogyon árhullám indult el. záhonynál a tiszta hétfőn tetőzik.

vásárosnamény alatt a védekezés erőteljesen folytatódik. vasárnap már záhony és tokaj között is több helyen kellett megakadályozni az erősödő szivárgás miatt. a munkaerő és a gépi felszerelés felvonultatásának üteme megfelel a térség növekvő védelmi igényeinek.

szamos mentén 44 község részleges vagy teljes kiürítését engedélyezték. vasárnap estig közel 30.000 embert szállítottak biztonságos helyre. gondoskodnak az áttelepítettek elhelyezéséről és étel-miszerellátásáról. a megnövekedett ivóvíz-szükségletet mozgó vitzisztító berendezésekkel elégítik ki.

a gépesített vízügyi osztagok megkezdték a gátszakadások megszüntetését. vasárnap hajnalban a tiszta és szamos közti szögletben megindult az elöntött területről a víz visszavezetése. hétfőn is hasonló műveletre kerül sor a krasznán, ópályi községgel szemben, a szamos balpartján kiömlött víz visszavezetésére.

a védekezési és mentési munkákban vasárnap is több mint 10.000 ember vett részt. tovább erősítik a helyszínen dolgozó orvosi és karhatalmi erőket. a védekezési munkát 150 földmunka- és gépjármű segíti. hétfőre befejezik a lakosság átköltetését.

a legújabb jelentések szerint a maros romániai szakaszán erős árhullám indult el. hatása magyar területen rövidesen érvényesül. a térségbe nagy teljesítményű földmunka- és gépjárművezényelték, és a védekező erő felvonulóban van. /mti/

--

20.20/1u fe

-27-

bb 49. az árvédelmi információs szolgálat telefonszáma

tm-ju

1970. május 17.

az árvízvédelmi kormánybiztosság a magánérdeklődők tájékoztatására pénteken információs szolgálatot létesített. a nagy számú érdeklődésre való tekintettel a korábbi 125-942 számú telefonállomáson kívül a 329-300 és a 329-301 számú állomás is a közönség rendelkezésére áll. /mti/

- v é g e -

20.21/ju KC

-28-

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k  
1970. május . 18.

bb.1. vita a törzsgárdák megbecsülésének készülő irányelveiről  
i sl/gk/p ie la 1970. május 18.

somogyi Lajos, az mti főmunkatársa jelenti:

a szot elnöksége legutóbb 1961-ben adott ki irányelveket a törzsgárdák tagjainak fokozott megbecsüléséről. az azóta történt változások, az új munka törvénykönyv megjelenése szükségessé teszi ezeknek az irányelveknek a kiegészítését, módosítását. a szot illetékes szervei elkészítettek az új irányelvek tervezetét, s ezeket a szakszervezetek a legkülönbözőbb szinteken megvitatják. a vélemények, javaslatok alapján a tervezetet átdolgozzák, azt újra vitára bocsátják, majd az év második felében a szot elnöksége elé terjesztik jóváhagyásra.

az irányelv-tervezet helyesli a törzsgárdák létrehozását, azoknak a dolgozóknak a nagyobb megbecsülését, akik hűségükkel, fegyelmezett magatartásukkal, jó munkával segítik a vállalati, népgazdasági feladatok megoldását. az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a törzsgárdatagok megbecsüléséért már sokat tesznek az illetékesek, ugyanakkor a törzsgárda szabályzatok számos helytelen, sőt jogszabályellenes megoldást is tartalmaznak, vagy nem rendeznek egyértelműen egyes fontos kérdéseket.

a tervezet értelmében a vállalati törzsgárda szervezeti-  
leg, felügyeleti és irányítási szempontból a vállalati szakszerveze-  
ti bizottsághoz tartozik. a tervezet kidolgozó helyesnek tartják,  
ha a törzsgárda tagsága szűkebb körű, három-öt tagú vezetőséget  
választ a törzsgárda ügyviteli, nyilvántartási feladatainak ellá-  
tására s képviseli a törzsgárdát a vállalat gazdasági vezetésénél.  
a törzsgárdának azonban nem szabad elkülönülnie a vállalat többi  
dolgozójától, nem alakulhat külön társadalmi szervezetté.  
/folyt köv ./

10

-1-